

Otras actividades.

379 (2)

ROURA PARELLA, Juan.

Vocal de los Tribunales para juzgar las tesis de maestría de los señores Leopoldo Zea, Samuel Ramos y señorita Junco. México, Facultad de Filosofía, 1942, 1944 y 1944 respectivamente.

Miembro de la comisión para la reforma del Departamento de Psicología de la Facultad de Filosofía y Letras, México, 1945.

Participó activamente en el seminario sobre "La guerra" llevado a cabo por El Colegio de México, 1944.

Núm. 819.

México, D.F. a 7 de enero de 1942.

Fap: Roura-Parella

Sr. Dr. D. Juan Roura Parella
Ciudad.

Mi querido amigo:

Le agradeceré se sirva comunicarme el programa que ofrece para la Facultad de Filosofía y Letras durante el año que comienza.

Lo saluda afectuosamente



Alfonso Reyes.

Fel. Roma

Domingo 11 enero de 1942

Señor Lic. Don Alfonso Reyes
Presidente de "El Colegio de México", Ciudad

Mi querido Presidente y amigo:

En contestación a su carta del 7 de los corrientes
me da gusto comunicar a Vd. que mi plan de trabajo
para el año académico de 1942 es el siguiente:

- A) "Psicología social y etnográfica". Dos semestres. (en colaboración con el Prof. José Medina Echavarria)
- B) "Escuelas contemporáneas de Psicología". (2º semestre de la carrera)
A sugerencia de mis alumnos me propongo iniciarles,
en este curso, en la práctica de los métodos psicológicos.
- C) "Psicología de la cultura". Dos semestres: I. "Psicología de la religión"; II. "Psicología de la ciencia". (una conferencia semanal)

Reiba Vd. mi querido presidente un afectuoso saludo de
un amigo

Juan Roma-Pareja

EL COLEGIO DE MEXICO

AÑO ACADEMICO DE 1942

2o. Semestre

Escuelas Contemporáneas
de Psicología

La Psicología de Dilthey

por

Juan Roura-Parella

Facultad de Filosofía y Letras
Ribera de San Cosme, 71

EL CONGRESO DE MÉXICO

AL ACADÉMICO DE LA UNI-

VERSITATIS

Los Psicólogos de Diversas
Pecesas Consideraciones
de Psicología

Los Psicólogos de Diversas
Pecesas Consideraciones

Todos los martes de 4 a 5 de la tarde a partir del 11 de agosto.—Los miércoles de 5 a 6 a partir del 12 de agosto: “Introducción a los métodos de investigación psicológica”. — Los demás cursos a las horas de costumbre.

A.—INTRODUCCION

I

El ambiente científico en la época de Dilthey: tiranía de las ciencias naturales.—Dualismo de Dilthey: naturaleza y espíritu.—La tradición idealista alemana en Dilthey.—Influencia del positivismo en Dilthey.—Construcción de las ciencias del espíritu.—Fundamento psicológico de las ciencias del espíritu.

II

Identidad de vida y espíritu en Dilthey.—Concepto de vida.—Categorías de la vida.—Filosofía de la vida.—¿Es la filosofía de la vida una tautología?—Fuerzas impulsoras del pensamiento de Dilthey.

B.—EL ALMA COMO UNA ESTRUCTURA TELEOLOGICA

III

Plano transverso del alma.—Esencia del alma.—Naturaleza y espíritu en el hombre.—Concepto de estructura.—Unidad y totalidad.—Finalidad.—Unidad con el medio ambiente.—Estructura y *Gestalt*.

IV

Actividades del alma.—El pensar interpretativo.—La apercepción.—Notas esenciales de la apercepción en Dilthey.—Breve digresión sobre la apercepción.

V

El “pensar callado”.—Significación metafísica del “pensar callado”.—El pensar creador.—El espíritu como principio creador en el hombre.—La creación poética.—Función de la fantasía.

VI

Plano longitudinal del alma.—Desarrollo del alma.—El desarrollo en las ciencias naturales.—Estructura teleológica del desarrollo.—La estructura adquirida del alma.—Pasado, presente y futuro de la vida del alma.

VII

Plano profundo del alma.—Las profundidades de la vida del alma: la persona.—La persona como valor propio.—La personalidad como plenitud de desarrollo.—Personalidad y tipos de *Weltauschauung*. — La persona humana y el animal.

VIII

Expresión del alma.—Concepto de vivencia en Dilthey.—Clases de vivencia.—Relación de la vivencia con su objeto.—Vivencia y expresión.—Expresión inmediata: el cuerpo como expresión del alma.—Expresión en el arte.—Expresión en la ciencia.—Psicología de la cultura.

IX

Expresión y sentido.—Breve digresión sobre el sentido.—Aprehensión del sentido: el comprender.—Unidad de la vivencia, expresión y comprensión.

C.—CARÁCTER E INFLUENCIA DÉ LA PSICOLOGÍA DE DILTHEY

X

Tendencias metafísicas.—La primacía del todo sobre las partes.—Psicología descriptiva y analí-

A.—INTRODUCCION

I

El ambiente científico en la época de Dilthey: tiranía de las ciencias naturales.—Dualismo de Dilthey: naturaleza y espíritu.—La tradición idealista alemana en Dilthey.—Influencia del positivismo en Dilthey.—Construcción de las ciencias del espíritu.—Fundamento psicológico de las ciencias del espíritu.

II

Identidad de vida y espíritu en Dilthey.—Concepto de vida.—Categorías de la vida.—Filosofía de la vida.—¿Es la filosofía de la vida una tautología?—Fuerzas impulsoras del pensamiento de Dilthey.

2º Semestre 1942

Esmolas contemporáneas de psicología

"La Psicología de Dilthey" *

Juan Roura - Parella

- * Todos los martes de 4 a 5 tarde a partir del 11 de agosto.
los miércoles de 5 a 6 a partir del 12 de agosto: "Introducción
a los métodos de investigación psicológica". Los demás cursos a
las horas de entablado.

Escuelas contemporáneas de Psicología

La Psicología de Dilthey

A - Introducción

I

El ambiente científico en la época de Dilthey: tiranía de las ciencias naturales.- Dualismo de Dilthey: naturaleza y espíritu.- La tradición idealista alemana en Dilthey.- Influencia del positivismo en Dilthey.- Construcción de las ciencias del espíritu. Fundamentos psicológicos de las ciencias del espíritu.

II

Categorías de la vida- Identidad de vida y espíritu en Dilthey.- Concepto de vida- Filosofía de la vida.- Es la filosofía de la vida una tautología?

Fuerzas impulsoras del pensamiento de Dilthey.

B - El alma como una estructura teleológica.

III

Plano transverso del alma- Esencia del alma.- Naturaleza y espíritu en el hombre.- Concepto de estructura.- Unidad y totalidad.- Finalidad.- Unidad con el medio ambiente.- Estructura y Gestalt.

IV

Actividades del alma.- El pensar interpretativo.- La aperción.
Notas esenciales de la aperción en Dilthey.- Breve digresión
sobre la aperción.

V

El "pensar callado".- Significación metafísica del "pensar ca-
llado".- El pensar creador.- El espíritu como principio crea-
dor en el hombre.- La reacción poética.- Función de la fantasía.

VI

Plano longitudinal del alma.- Desarrollo del alma.-

El desarrollo en las ciencias naturales.- Estructura teleológica
del desarrollo.- La estructura adquirida del alma.- Pasado, pre-
sente y futuro de la vida del alma.

VII

Plano profundo del alma.- Las profundidades de la vida

del alma: la persona.- La persona como valor propio.- La per-
sonalidad como plenitud de desarrollo.- Personalidad y
tipos de Weltanschauung.- La persona humana y el
animal.

Expresión del alma - Concepto de vivencia en Dilthey - Clases de vivencias - Relación de la vivencia con los objetos - Vivencia y expresión - Expresión ^{inmediata} ~~material~~: el cuerpo como expresión del alma - Expresión en el arte - Expresión en la ciencia - Psicología de la cultura.

Expresión y sentido - Breve digresión sobre el sentido - Aprehension del sentido: el comprender - Unidad de la vivencia, expresión y comprensión

C.- Caracteres e influencia de la Psicología de Dilthey

Tendencias metafísicas - El primado del todo sobre las partes - Psicología descriptiva y analítica, no explicativa - El comprender como metáfora - Crítica de la psicología de Dilthey

Dilthey, psicólogo teórico y práctico - Dilthey como maestro de la biografía - Influencia de la psicología de Dilthey: sus discípulos - La psicología de Dilthey en la actualidad.

2º Semestre 1942

"Introducción a los métodos de investigación psicológica" *

(Con trabajos prácticos)

Juan Roura - Parilla

- * Los miércoles de 5 a 6 de la tarde a partir del día 12 de agosto.-
Los martes de 4 a 5 de la tarde, "La Psicología de Dilthey". - Los demás
cursos a las horas de costumbre.

Introducción a los métodos de investigación psicológica

A. Orientación general

I
La investigación científica - Fases de la investigación: el problema, su elaboración y la solución - Hechos, leyes y teorías. Tipos de verificación de la verdad.

II

. La realidad animica - Recolección del material - Descripción - Conexiones causales y conexiones de sentido - Explicar y comprender - Tipos de explicación: causal, teleológica y genética - Elaboración del material psicológico - Combinación de métodos

B.- Métodos de investigación de si mismo

III

Introspección - Observación de si mismo - Retrospección -
El psicoanálisis como método de investigación - In-
trospección experimental sistemática - Valor y límites de
la introspección

C.- Método de investigación del prójimo

IV

Extruspección - Observación de la conducta natural - Mé-
todos sistemáticos de observación: psicografía - Límites del
método psicográfico - Procedimientos casuísticos: exploración,
colección y valoración de casos concretos - Observación del
desarrollo de fenómenos animales.

V

Métodos exactos - Experimentación - Condiciones del experi-
mento psicológico - Papel de las hipótesis en la experimen-
tación. Necesidad de una formación psicológica ba-
rata del experimentador.

VI

La medida en psicología. - Medidas absolutas, rango y frecuencia. - Medidas cualitativas y cuantitativas. - Medida de relaciones: correlaciones. - Estadística - Interpretación de las estadísticas. - Representación gráfica. - Precisión de la medida. - Aparatos.

VII

Tipos principales de experimentos. - Ensayos sobre la reacción. - Exploración de la impresión. - Ensayos en el dominio de la expresión. - Investigación de la capacidad objetiva.

VIII

El comprender. - El comprender como método. - Momento intuitivo en el comprender. - Técnica del comprender personal. - Comprepción de la conducta voluntaria y de la irracional.

IX

Métodos lejano de investigación. - La encuesta. - Condiciones que debe reunir una encuesta. - Preparación de un cuestionario psicológico. - Elaboración del material. - Encuestas cualitativas. - Valor y límites de este procedimiento de investigación.

X

Procedimientos de recolección de obras: dibujos, poesías, diarios, artículos, trabajos manuales y documentos de distintas clases. - Estudio e interpretación de este material.

XI

Métodos históricos. - Investigación de la estructura psíquica de una época o de una personalidad histórica. - La biografía como ayuda para la psicología del individuo. - La cultura como instrumento del psicólogo. - Técnica del comprender histórico.

XII

Los errores en la investigación. - Errores subjetivos y objetivos; errores sistemáticos y accidentales. Errores de interpretación. Eliminación de errores.

XIII

Hacia una nueva época en la investigación psicológica. Síntesis de actividades y unificación de métodos

Esp. Roura P.

Núm. 921.

México, D.F. a 17 de febrero de 1942.

Sr. Dr. D. Juan Roura Parella
Sullivan, 39. Depto. 13.
Ciudad.

Muy estimado amigo:

El Lic. Octavio Véjar Vázquez, Secretario de Educación Pública, dirigió al Secretario del Colegio de México, señor Licenciado Daniel Cosío Villegas, con fecha 2 del actual, la siguiente carta que fué recibida por nosotros el día 7 del mes en curso:

"Me paresuro a comunicar a usted que en virtud de que la Secretaría de Hacienda y Crédito Público redujo, en cantidad de más de seiscientos mil pesos, la partida que en nuestro proyecto de presupuestos figuraba destinada a subsidios, la Secretaría de Educación Pública quedó imposibilitada para conceder, como lo deseaba, ayuda económica a numerosas instituciones culturales y, entre ellas, al "Colegio de México".

En estas condiciones, la Junta de Gobierno del Colegio de México se ve en la penosa necesidad de manifestar a usted que los honorarios que puede ofrecerle por su trabajo a partir del primero de marzo y hasta diciembre 31, serán de \$450.00 mensuales.

Además, y aun cuando como práctica general, ajustada a todos los hábitos presupuestales del país, siempre se ha considerado que nuestros convenios feneían el 31 de diciembre de cada año, esta vez la Junta de Gobierno insiste en que tal plazo no será considerado como una mera convención administrativa, sino que efectivamente El Colegio no podrá, muy a pesar suyo, seguir contando con la valiosa cooperación de usted más allá de dicha fecha.

No escapa al buen criterio de usted la necesidad imperiosa en que nos vemos para proceder en esta forma. El Colegio de México ha hecho todos sus esfuerzos, y seguirá haciéndolos, para continuar mientras sea posible una labor de cooperación que tanto ha redundado en bien de la cultura mexicana.

Le ruego a usted decirme si acepta la proposición que le hacemos. Entretanto, lo saluda a usted afectuosamente su amigo y atento s.s.



Alfonso Reyes.

Fax.: Roura Parella

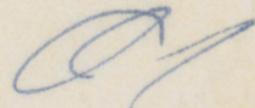
Núm. 993.

México, D.F. a 23 de abril de 1942.

Sr. Dr. D. Juan Roura Parella
Sullivan, 39. Depto. 13.
Ciudad.

Mi muy estimado y fino amigo:

La Junta de Gobierno del Colegio de México se permitió, en otra ocasión, sugerir a usted por mi conducto la conveniencia de que, en sus actividades como catedrático de la Universidad Nal. Autónoma de México, y dada su condición de profesor extraordinario así como su especial dependencia de este Colegio, se limitara usted a la parte docente, absteniéndose de intervenir en cuanto se refiere a nombramientos de catedráticos y demás puntos de régimen interior de la respectiva Facultad en que usted colabora. Se ofrecen ahora las mismas razones para someter a su juicio igual sugerición en vista de las actuales elecciones universitarias para academias, decanatos, rectoría. Al manifestarlo a usted así, lo saludo con toda atención y afecto



Alfonso Reyes.

EL COLEGIO DE MEXICO

AÑO ACADEMICO DE 1942

2o. Semestre

Introducción a los métodos
de investigación psicológica

(Con trabajos prácticos)

por

Juan Roura-Parella

Facultad de Filosofía y Letras
Ribera de San Cosme, 71

EL COLEGIO DE MEXICO
AÑO ACADEMICO DE 1915
10. Semestre

Introducción a los métodos
de investigación psicológica
(Con impresiones literarias)

por

Juan Roma-Palau

Los miércoles de 5 a 6 de la tarde a partir del
día 12 de agosto.—Los martes de 4 a 5 de la
tarde, “La Psicología de Dilthey”.—Los de-
más cursos a las horas de costumbre.

A.—ORIENTACION GENERAL

I

La investigación científica.—Fases de la investigación: el problema, su elaboración y la solución.—Hechos, leyes y teorías.—Tipos de verificación de la verdad.

II

La realidad anímica.—Recolección del material.—Descripción.—Conexiones causales y conexiones de sentido.—Explicar y comprender.—Tipos de explicación: causal, teleológica y genética.—Elaboración del material psicológico.—Combinación de métodos.

B.—METODOS DE INVESTIGACION DE SI MISMO

III

Introspección.—Observación de sí mismo.—Retrospección.—El psicoanálisis como método

de investigación. — Introspección experimental sistemática.—Valor y límites de la introspección.

C.—*METODOS DE INVESTIGACION DEL PROJIMO*

IV

Extrospección.—Observación de la conducta natural.—Métodos sistemáticos de observación: psicografía.—Límites del método psicográfico.—Procedimiento casuístico: exposición, colección y valoración de casos concretos.—Observación del desarrollo de fenómenos anímicos.

V

Métodos exactos.—Experimentación.—Condiciones del experimento psicológico.—Papel de las hipótesis en la experimentación.—Necesidad de una formación psicológica básica del experimentador.

VI

La medida en psicología.—Medidas absolutas, rango y frecuencia.—Medidas cualitativas y cuantitativas.—Medida de relaciones: correlaciones.—Estadística.—Interpretación de las estadísticas.—Representación gráfica.—Precisión de la medida.—Aparatos.

VII

Tipos principales de experimentos.—Ensayos sobre la reacción.—Exploración de la impresión.—Ensayos en el dominio de la expresión.—Investigación de la capacidad objetiva.

VIII

El comprender.—El comprender como método.—Momento intuitivo en el comprender.—Técnica del comprender personal.—Comprensión de la conducta voluntaria y de la irracional.

IX

Métodos lejanos de investigación.—La encuesta.—Condiciones que debe reunir una encuesta.—Preparación de un cuestionario psicológico.—Elaboración del material.—Encuestas cualitativas.—Valor y límites de este procedimiento de investigación.

X

Procedimiento de recolección de obras: dibujos, poesías, diarios, artículos, trabajos manuales y documentos de distintas clases.—Estudios e interpretación de este material.

XI

Métodos históricos.—Investigación de la estructura psíquica de una época o de una personalidad histórica.—La biografía como ayuda para la psicología del individuo.—La cultura como instrumento del psicólogo.—Técnica del comprender histórico.

XII

Los errores en la investigación.—Errores subjetivos y objetivos; errores sistemáticos y accidentales.—Errores de interpretación.—Eliminación de errores.

XIII

Hacia una nueva época en la investigación psicológica.—Síntesis de actitudes y unificación de métodos.

Facultad de Filosofía y Letras

Curso académico 1941/2

A.- Caracterología: (2 semestres)

1º semestre: "Los estilos de la personalidad" (2 clases semanales)

2º semestre: "Sistemas de Caracterología" (2 clases semanales)

B.- Escuelas contemporáneas de Psicología: (2 semestres)

1º Semestre {
a) Curso general (una clase a la semana)
b) "Los tipos de concepción del mundo de Jaspers" (una clase remanente)
(curso monográfico)

2º Semestre {
a) Continuación del curso general (una clase remanente)
b) "La Psicología de ^{William} James" (una clase remanente)
(curso monográfico)

Horario de cuestiones

Juan Romá - Pavella

Fay: J. Roura Parella

Núm. 231.

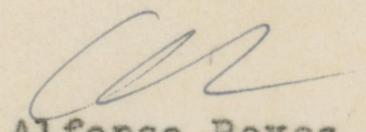
México, D.F. a 4 de enero de 1943.

Dr. Juan Roura Parella
Ciudad.

Mi querido amigo:-

Me es grato manifestar a usted que El Colegio de México, además de agradecer a usted los eminentes servicios que le ha prestado durante el año de 1942, lo invita a continuar colaborando en sus habituales labores hasta el 31 de diciembre de 1943, dentro del cuadro general de trabajo que ya usted ha tenido en sus manos y a reserva de definir planes y particularidades, ofreciéndole la remuneración mensual de \$600.00 (SEISCIENTOS PESOS).

En espera de su amable aceptación, queda su cordial amigo
y s.s.


Alfonso Reyes.

Sullivan 39, Dep^{to} 13, México, D. F.

8 enero 1943

~~Señor Lic. Don Alfonso Reyes
Presidente de "El Colegio de México"
Páinco 63, Ciudad.~~

Fras: Roura Parella

Mi querido señor Presidente y amigos:

No recuerdo nunca una carta me haya producido tanta satisfacción como la mía del 4 de los corrientes en la que me comunica Vd. amablemente, el agrado de "El Colegio de México" respecto a mi labor.

Con el mayor gusto acepto la invitación para continuar colaboración, en las condiciones de trabajo que Vd. hará de indicarme, en la institución que Vd. dirige y que con tanta dedicación y acierto entiende en los problemas de la cultura mexicana.

Reciba Vd. con mis agradecimientos un cordial saludo de mis amigos y reveridos

Juan Roura - Parella

Sullivan, 39. Depto. 13.
México, D.F.

Fd: Roura

Martes 6 diciembre 1943.

Señor Lic. Daniel Cosío Villegas.
Secretario de El Colegio de México.
C i u d a d.

Muy estimado amigo.

En contestación a su atenta del 1º de los corrientes
tengo el gusto de incluirle la nota que Ud. solicita.

Queda de Ud. afmo. y servidor.

Juan Roura - Parella
Juan Roura Parella.

NOTA sucinta del trabajo realizado para El Colegio de México en el año Académico de 1943.

A.- Cursos sobre CARACTEROLOGIA. (2 semestres).

I.-er. Semestre: "Los estratos de la personalidad".

II.-2º Semestre: " Sistemas de Caracterología".

Alumnos inscritos y examinados 12.

Asistencia media 17 alumnos.

B.- Cursos sobre ESCUELAS CONTEMPORANEAS DE PSICOLOGIA. (2 semestres).

I^o-ler. ^{2º} Semestre: "Curso general de escuelas contemporáneas".

II.-ler. Semestre: "Tipos de concepción del mundo en Karl Jaspers". (Curso monográfico).

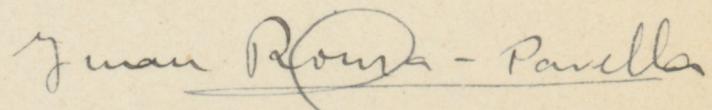
III.-2º Semestre: "La psicología de W. James". (Curso monográfico).

Alumnos inscritos y examinados en estos cursos 15.

Asistencia media 17 alumnos.

C.- Ha participado activamente en algunas sesiones del "Seminario sobre la guerra" organizado por El Colegio de México.

México, 6 de diciembre 1943.



Juan Roura Parella.

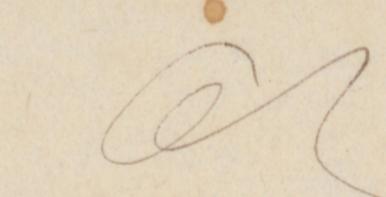
México, D.F. a 1^{er} de enero de 1943.

Fay: Roura P.

Dr. Juan Roura Parella
Sullivan, 39. depto. 13.
Ciudad.

Mi querido amigo:-

La Secretaría de Educación reanuda la publicación de su Revista de Educación dirigida por el profesor don Celerino Cano, con quien le ruego muy atentamente que procure ponerse en contacto en dicha Secretaría, para posibles colaboraciones, pues nuestro Colegio tiene el deseo de ayudar en esta labor. Nada se me ha dicho aún sobre remuneraciones. Pero creo que hay derecho a precisarlas antes de enviar ningún trabajo. El profesor Cano dará todos los informes del caso. Le agradezco mucho lo que quiera hacer en este sentido y quedo su devoto amigo



Alfonso Reyes.

Rouca Parella Sullivan 39, Dgo^t 13, México, D. F.

Domingo 6 mayo 1944

Señor Dr. José Medina Echevarría
Director del "Centro de Estudios Sociales" del
Colegio de México; Pármico 63
Ciudad.

Estimado amigo,

Agradezco su carta del 24 de mayo último
y aprecio su idea de ampliar los temas
de "Jornadas". ✓

Con el mayor gusto ofrezco a Vd. un trabajo
que con el título de "Caminos principales de la
Caracterología" creo poder entregarle Vd. en los
el mes de julio próximo o a principios de agosto.

Aguardo esta ocasión para valerme de
Vd. con todo afecto

Juan Rouca Parella

México, D. F.,
29 de mayo
de 1944.

Sr. Dr. Juan Roura Parella.
Sullivan 39.- 13.
C i u d a d .

Distinguido y fino amigo:

"Jornadas" es una de las publicaciones del Centro de Estudios Sociales, de la que seguramente conoce usted alguno de sus números. Hasta aquí "Jornadas" se ha limitado a recoger los trabajos redactados con ocasión de los Seminarios Colectivos habidos en ese Centro, mas siguiendo propósitos iniciales, aspira ahora a dar cabida en sus páginas a las aportaciones de una colaboración más amplia.

"Jornadas" pretende ser así un tipo especial de revista --- que sin el formato habitual ni fecha periódica, permite, sin embargo, la publicación de investigaciones y ensayos que por su tamaño intermedio entre el artículo usual y el pequeño libro, carecen, --- por lo regular, de un medio adecuado de publicidad. Los cuadernos de "Jornadas" admiten la aparición de trabajos de una extensión --- que oscile entre un mínimo de 40 páginas y un máximo de 90.

"Jornadas" aspira a contar entre sus colaboradores, y cree ya tenrlos, a los hombres más representativos del pensamiento social en todo el Continente Americano; pretende además con esto fomentar un mejor conocimiento recíproco.

Hoy nos dirigimos a usted para pedirle muy encarecidamente nos honre con su colaboración, enviándonos algún estudio de su especialidad. Por desgracia El Colegio de México es una Institución de cultura, de presupuesto modesto y no puede retribuir a sus colaboradores como considera debiera hacerlo. Ofrece por eso una retribución según la extensión de los trabajos, entre 30 y 50 dólares.

Para "Jornadas" y su tarea de difusión científica, constituirá una viva satisfacción el poder contar con su colaboración ---- efectiva.

Con gracias anticipadas, lo saluda afectuosamente,

Roura

Sullivan 39, Dpto. 13.
México, D. F.

Reg Pag 84

Viernes 10. Diciembre 1944.

Señor Lic. Don Alfonso Reyes,
Presidente de El Colegio de México,
C i u d a d.

Muy estimado Señor Presidente:

Tengo el gusto de remitir a Usted una nota de mi trabajo realizado en el presente año académico en la Facultad de Filosofía y Letras de México, D. F.

El curso de Psicología Social, ha sido seguido con interés y provecho por mis alumnos, sin duda porque en semejante materia se trata sobretodo de ordenar y formular conceptualmente la experiencia vital que ya se poseé.

En el curso sobre Psicología del Arte, el rendimiento, por lo menos el visible, no ha correspondido del todo al positivo esfuerzo y aplicación de los alumnos. Atribuyo esta discrepancia observada especialmente en el 2do. semestre, dedicado a la Psicología de las Artes Particulares, a la dificultad de la materia que exige conocimientos básicos que no pudimos dar por supuestos. Sin embargo, tengo la impresión que se consiguió interesar a los alumnos en la complejidad del fenómeno artístico y acaso dentro de unos años madure plenamente la semilla que se sembró en este curso.

Aprovecha esta oportunidad para saludar a usted con todo afecto y el mayor respeto. Su amigo y servidor

Juan Roura-Parella
Juan Roura-Parella.

rad. Sullivan 39, Dpto 13, Mexico, D. F.

Lunes 11 Diciembre 1944

Señor Lic. Alfonso Reyes
Presidente de El Colegio de Mexico
Ciudad.

Honorable Señor Presidente,

Identificados con la sólida labor
cultural que viene realizando El
Colegio de Mexico, me es grato comu-
nicar a Ud., en contestación a su
carta del 4 de los corrientes, que
acepto gustosamente la invitación

para seguir colaborando en la
fistitución de su presidencia, en
las condiciones que Vd. me indica.

Tenga Vd. la seguridad que ahora,
lo mismo que en los cinco años
anteriores, habré de corresponder
con entusiasmo y con todo esfuerzo
al honor que Vd. me confiere.

Reciba Vd., Su Presidente, el
testimonio de la más alta con-
sideración de un amigo y servidor

Juan Roca - Pareja

Cursos dados en la Facultad de Filosofía y Letras de México,
por Juan Roura-Parella (El Colegio de México) en el año académico de 1944.

A. CURSO DE PSICOLOGIA SOCIAL. (Dos semestres).

1er. semestre:

Clases exigidas, 25.- Clases dadas regularmente, 25.
Asistencia normal, 26 alumnos.
Alumnos inscritos, 23.
Alumnos examinados, 18.

2do. semestre:

Clases exigidas, 25.- Clases dadas regularmente, 25.
Asistencia normal, 29 alumnos.
Alumnos inscritos, 25.
Alumnos examinados, 20.

B. CURSO DE PSICOLOGIA DEL ARTE. (Dos semestres).

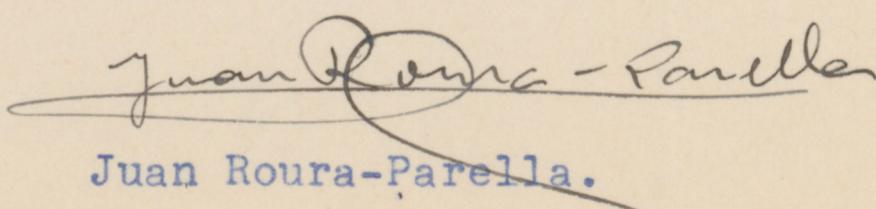
1er. semestre: (Psicología del proceso estético)

Clases exigidas, 25. Clases dadas regularmente, 25.
Asistencia normal, 18 alumnos.
Alumnos inscritos, 16.
Alumnos examinados, 15.

2do. semestre: (Psicología de las artes particulares)

Clases exigidas, 25. Clases dadas regularmente, 28.
Asistencia normal, 17 alumnos.
Alumnos inscritos, 16.
Alumnos examinados, 14.

En este curso académico el Prof. Juan Roura-Parella ha sido juez de las tesis de maestría de Samuel Ramos y Victoria Junco.


Juan Roura-Parella

México, D.F., 15 de marzo de 1945.

Sr. Prof. Juan Roura Parella,
Sullivan # 39 - 13,
C i u d a d.

Mi querido amigo:

Para completar el cuadro de enseñanzas que sostiene El Colegio de México, agradeceré a usted una nota de indicación de aquellos cursos -denominación de la materia, horario, local- que usted hace fuera de nuestra organización de estudios y con cargo a la remuneración que tiene asignada en nuestras nóminas.

Suyo affuo. amigo.

Daniel Cosío Villegas.

LAS/mem.

F.
Sullivan 39, dep^o 13, Mexico, D. F.

Roura-Parella

24 marzo 1945

Señor Lic. Daniel Cosío Villegas

Secretario de El Colegio de Mexico

Sevilla 30, Ciudad

(Parte 2 -> El servicio & sueldo) Mi encargo amanijo, sigalo sin

En contestación a mi carta del 15 de los corrientes
me es grato comunicar a Vd. que con el restablecimiento
del Departamento de Psicología en la Facultad de Filoso-
fia y Letras uno de los títulos de mis cursos, que di
en octubre último, ha sido modificado. A principios
de año el Dr. Ocaranza, jefe de la Sección de Psicología me
pidió que cambiara, para la mejor marcha de los estudios,
mi curso sobre "Caracterología nacional", fuera de Curriculum,
por el de "Psicología Genética" que está en el plan de estu-
dios. El título de este curso con su programa se aparece
en el Anuario de la Facultad de 1945.

Ta empleando el presente remitiré al Dr. Ocaranza
me vogó reiteradamente que para el mejor ajuste de la
Sección, que de nuevo empieza, tiene la disciplina "Psi-
cología nacional" en vez de "Psicología Genética". Creí que
era deber mío el dar facilidades al Departamento de
Psicología y acepté el cambio.

Los títulos de mis cursos son ahora los siguientes:

7.6.1938. El Dr. R. D. nos informó

ter: ~~de la Facultad de Psicología~~

"Psicología social" (2 semestres) Lunes y viernes de 5 a 6 tarde

1º Semestre: Psicología del poder

2º Semestre: La Psicología social en Norteamérica.

"Psicología racional" (2 semestres) (lunes y viernes de 4 a 5 tarde)

Aprovecha esta oportunidad para saludar a Vd.

en afue. ambo y revisión

Juan Rojas-Pareja

P. S. A fin de evitar posibles confusiones debo comunicar
también a Vd. que ya en marcha el presente curso la

Facultad me recó que me hiciera cargo el curso de

"H^adle Psicología" cuyo profesor titular Dr. Nicol midió licencia. Como
no hay mas que tres alumnos inscritos y muchos horarios
no están todavía fijados definitivamente no será posible
dar este curso. J. R. P.

Sullivan 37, Dgo 12, México, D. F.

7 diciembre 1945

Señor don Alfonso Reyes
director de "El Colegio de México"

Muy estimados director y amigos,

Como en años anteriores me es grato comunicar a Ud., al finalizar el presente curso académico, mis impresiones sobre mi labor realizada en la Facultad de Filosofía y Letras de México. El número de clases prescritas por la Dirección de la Facultad han sido dadas con toda regularidad en el tiempo correspondiente a cada semestre.

En el curso de "Psicología social" propuesto por mí, he examinado, entre los inscritos, a 20 alumnos. Su diversa procedencia me obligó, especialmente en el 1º semestre, a buscar un nivel común a todos para evitar que el más pedagógico invadiera la clase. En el 2º semestre la cosa anduvo un poco mejor tanto en los trabajos como en los exámenes. En total la asistencia se redujo a unos 25 alumnos de los cuales seis son positivamente buenos: tres varones y tres mujeres.

Mayor satisfacción encontré en el curso de "Psicología nacional" que empecé estando ya el curso en marcha, a ruegos del Director de la Facultad. En realidad hicí caso omiso del título y expuse mis puntos de vista sobre la realidad psiquíaca. El rendimiento medio es mejor que en el curso anterior. De los 12 alumnos inscritos y 4 oyentes de diversas facultades he examinado 42

trados tres alumnos (varones) excelentes.

Una verdadera compensación interior de mi esfuerzo le he tenido en el curso de "H^es de la Psicología" que tomé también, ya empezado el curso, a instancias del Director de la Facultad. Como no era posible ver el trabajo que iba llevaba representado trazar una evolución de las ideas psicológicas, circuncribi el tema a la Psicología contemporánea. El resultado realmente fue muy fructífero tanto para mí como para los alumnos. En vista de que los 7 alumnos matriculados procedían de la sección de literatura, y algunos eran ya graduados, acordamos trabajar a fondo a Diefhey. Me clasificando a tres alumnos como muy buenos (mujeres) y otros buenos (mujer también)

Con los Doctores Bevallo y Sánchez Robledo, el Director de la Facultad me designó para elaborar un plan de estudios psicológicos en la Secundaria. Como ponente, introduje algunas modificaciones al plan viejo, que me parece bueno, e insistí siempre más en los puntos que considero fundamentales: 1º Que el éxito de la sección no depende del plan sino del personal; 2º Que hay que dar un carácter predominantemente experimental a los estudios lo cual no significa que baje que existan disciplinas de tipo filosófico; introdují dos remates de "Introducción a la Filosofía" y de "Ampliación de Matemáticas" que noataban en el plan anterior. Es visible en México un interés creciente por las ciencias psicológicas que yo quería ver aplicadas al Trabajo solventado, a la educación, a la justicia e incluso a la defensa nacional.

Con un afectuoso saludo ruego Vd. mi querido Director, toca la última de mis amigos y revisor

Juan Roura-Pascual

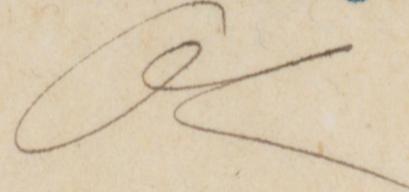
México, D.F., 10 diciembre de 1945.

Sr. don Juan Roura Parella,
Sullivan # 39 - 13,
C i u d a d.

Mi querido amigo:

Su grata informe del 7 de diciembre relativo a las importantes labores por usted desarrolladas en el año en curso, queda conservado en su expediente respectivo, con la constancia que en estas líneas le doy de mi agradecimiento y mi enhorabuena.

Su cordial amigo



Alfonso Reyes
Presidente.

AR/mem.

El Colegio de México

Cursos de Juan Roura-Parella en la Facultad de
Filosofía y Letras para el año Académico 1946

A.- Psicología social (2 semestres)

1º Semestre: (introducción sistemática)

I.- Problemas fundamentales de la psicología social.

La psicología social en el marco de las ciencias sociales. - Métodos de investigación. - Bibliografía básica.

II.- Psicología de las interrelaciones humanas. - Sentimientos, tendencias y actitudes sociales.

III.- El problema socio-psicológico. - Scientificación de la conducta individual.

IV.- Psicología de los estamentos y clases. - Psicología de las masas.

V.- Desarrollo de la conciencia social en el niño y en el adolescente. -

2º Semestre: (introducción histórica)

I.- Nacimiento de la psicología social. -

II.- Desarrollo de la psicología social en Francia: Gabriel Tarde, Durkheim, Lévy-Bruhl, Le Bon.

III.- Aspectos psico-sociales de la sociología alemana. - La situación actual.

IV.- Evolución de la psicología social en Inglaterra. - Psicología de los institutos: Mc. Dougall, Wallas, Graham y otras figuras.

V.- La psicología social en los U.S.A.. Tendencias actuales en los U.S.A.

VI.- Principales trabajos de psicología social en México y en la América Latina.

B.- Psicología del arte (2 semestres)

1º semestre : (Psicología general del arte)

I .- La consideración psicológica en el arte . - Problemas y métodos . - Bibliografía básica .

II .- Factores psicológicos en la creación artística .

III .- Psicología del placer artístico .

IV .- Funciones psicológicas en la crítica de arte .

V .- Psicología del artista .

2º Semestre : (Psicología de las artes particulares)

I .- Las artes musicales : el arte musical originario ; la danza ; la música ; la épica , la lírica ; y el mundo en la poesía lírica ; el drama y el teatro ; la creación del actor y la ilusión del público . Bibliografía .

II .- Las artes pictóricas : dibujo y pintura . - El alma y los colores . - Bibliografía .

III .- Las artes plásticas : arte ornamental , escultura y arquitectura . - Bibliografía .

IV .- Estilos y concepción del mundo en el arte .

V .- La formación del hombre por medio del arte . - Bibliografía .

Pendle Hill,

Wallingford.

U.S.A.

Pennsylvania

Grau García Bacca
Señor Don David Cosío Villegas
Secretario de "El Colegio de México"
México. D. F.

Domingo 20 enero 1946.

Estimado amigo:

El lunes pasado, temprano en la mañana, recibí una carta de García Bacca en la que me da traslado de un párrafo de una comunicación de Ud. a Don Alfonso Reyes anunciando mi ceso como miembro de "El Colegio de México".

En tanto como no tenga conocimiento de la comunicación total y de sus circunstancias no quiero trazar juicio alguno definitivo sobre tan seria resolución. El día 10 de diciembre últimos vine a Pánuco 63 sólo para decirle que nos íbamos a pasar las vacaciones a este país sino principalmente a pulsar la situación. Nadie puede apreciar que denunciara la gravedad del momento. Por otra parte, mi domicilio seguía siendo a la hora de mi ceso el de mi casa en México.

No quiero entrar en la materia de la decisión de "El Colegio de México". En estos aspectos me basta el balance de mi copiosa labor, sin festos ni riñas, a mi manera, y el reflejo de este concienzudo trabajo en la Facultad de Filosofía. En seis años y medio sólo he dejado de ir a clase dos veces por estar en cama, único motivo que sólo justifica la dejación de las obligaciones.

En realidad he dado a México lo mejor de mi mismo durante mi estancia en ese país. No he sacado el menor beneficio material. En este sentido estoy hoy bastante peor que cuando salí de Francia.

Por otra parte me complacer recordarle que mi lealtad a "El Colegio de México" y a Ud. ha sido perfecta en todos momentos. Jamás me uní al coro casi unánime de voces contra la sustitución

y particularmente contra su Secretario. Y no faltó motivo para ello. Pero siempre entendí que la primera víctima de sus destemplanzas es Vd. mismo. Es más: siempre colaboré en su obra del "Fondo de Cultura Económica". Sin mi intervención no hubiere Vd. publicado ni el *Páideia* ni el *"Dithy"*, obras que honran a cualquier Editorial. Hace unos días Werner Jaiger me reiteraba su agradecimiento. En cambio Vd. jamás me dió las gracias. Por lo demás hace 5 años que pude haber venido a este país en excelentes condiciones y regresé a él; hace dos años pude haber ido al Brasil y regresé a él; todavía el año pasado pude haber negociado mi ida a Chile. Debo añadir que nunca quise salir de México en pleno curso, viéndolo haberlo hecho, para ganarme unos dineros que buena falta me hacían. Pero nunca fui a la caza de bienes materiales. Mi línea de conducta fui ésta: No dejar "El Colegio de México" hasta que él me dejara. Y me ha dejado de la noche a la mañana, como quien dice, tal como me lo habían advertido los amigos con frecuencia. Ellos expresaban en voz alta lo que yo no quería confesar me a mí mismo. Mejor dicho: me apresuraba a decir todo lo contrario por temor de revelar lo que sentía en el fondo del alma.

No veo que pueda Vd. tener idea de los perjuicios que me acarrea la forma de esta decisión de "El Colegio de México". Daños materiales, moralmente de todas clases cuyas consecuencias no se pueden calcular. Pero no vale la pena hablar de eso. Y además es inútil. Sólo le diré que si me hubiere Vd. expresando una sombra de duda cuando vine a despedirme de Vd. las cosas hubiesen ido de muy distinta manera. Pero precisamente en la capacidad de ver las consecuencias de nuestras acciones y omisiones radica el nervio de la vida moral.

Adios, Lic. Cozío Villegas. El cese de "El Colegio de México" en mi ausencia, no altera en absoluto mi actitud con México; soy siempre su mejor embajador y seguiré diciendo en público y en privado, como he tenido ocasión de hacerlo aquí repetidas veces, que México es una cultura de la sensibilidad. Ni caso me altera en nada mi intención fundamental.

Suyo afán. S. S.

Juan Roura-Pavella

P.S.
Le ruego definitivamente
que resuelva la
remitir la convicción
que arrojó esta cuestión.

A. Alfonso
~~42~~

México, D.F., a 1º de febrero de 1946.

Sr. Dr. Juan Roura Parella.
Pendle Hill.
Wallingford, Penn.
U.S.A.

Por encargo de la Junta de Gobierno de El Colegio de México, y al dar por terminado, en 31 de diciembre de 1945, el actual encargo de trabajo que nos permitió contar - con su excelente y valiosa colaboración, de año en año renovada por algún tiempo, me complazco en manifestar a Ud. nuestra más profunda gratitud, y a la vez le hago presente que - los colaboradores del valimiento de Ud., de cuya labor constante y meritísima siempre hemos de enorgullecernos, no dejan de pertenecer a esta casa por la circunstancia de que ha ya cesado de momento el compromiso anual de su colaboración remunerada, sino que quedan siempre en categoría de Miembros del Colegio de México, con lo cual se considera muy honrada nuestra institución.

Lo saluda con toda cordialidad y muy alto aprecio, su amigo afmo. S.S.

BR.

ALFONSO REYES.
Presidente.

PENDLE HILL
WALLINGFORD, PENNSYLVANIA

IV
Pasqua de Resurrección, 1946

Senor Don Alfonso Reyes
México, D. F.

Querido Sr. Don Alfonso:

Me ha permitido dar mi nombre
de Vd., como referencia a William Berrien
de Harvard University. Nuestro común
amigo Cornelius Kruse, que vive
ahora en Pendle Hill, me dijo que Berrien
era amigo de Vd.

De nuevo estamos bien esperándole

mas rezanas de ingenuidad con ins-
tio de una urgente operacion que
tuvo que ser para Teresa.

Trabajé a "presión y temperatura" tra-
bando de transportar mi mundo al
mundo de pensar norteamericanos. Como
sabe Vd. el proceso no es nada fácil,
mucha más tenemos en mente que le vaya
aqui es dura incluso para los mismos
norteamericanos,

Añin Don Alfonso. Con frases anticipa-
das y numerosas mentes para Vds., especialmente
de Teresa para de Manuela,

miy entusiasmo muy

Juan Roura

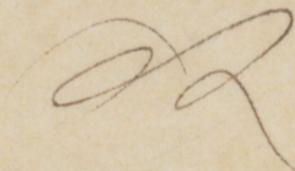
México, D.F., 26 abril de 1946.

Sr. Dr. don Juan Roura Parella,
Pendle Hill
Wallingford, Penn.
U. S. A.

Mi querido amigo:

Tendré el mayor gusto den
contestar cualquier pregunta que me dirija a su
respecto el señor William Berrien y pondre todo
de mi parte para cumplir los deseos de usted.

Lo recuerdo con todo afec-
to, lo recordamos todos los amigos y, deseando
a ustedes mucha dicha, en nombre de mi casa y -
en el propio, quedo su muy cordial amigo.



Alfonso Reyes.

382
México, D.F.,
22 de mayo
de 1946.

Sr. Juan Roura-Parella.
Sullivan 39-13.
C i u d a d .

Muy señor mío:

Hallándose en reorganización nuestra biblioteca del Colegio de México, y en la necesidad urgente de hacer el catálogo, mucho agradeceremos a usted tenga la bondad de devolver, lo antes posible, los libros que obren en su poder, a reserva de volver a utilizarlos o de pedir otros que le interesen, tan pronto la señorita Bibliotecaria crea pueden ser objeto de préstamo.

Atentamente,

EL SECRETARIO.

Daniel Rubín de la Borbolla.

LAS/spc.

Pendle Hill,

CDM-100.1/ —

Wallingford,

U. S. A. Pennsylvania

Lunes 12 agosto 1946

Señor Lic. Alfonso Reyes
Presidente de "El Colegio de México"
mexico, D. F.

Mi querido amigo:

De nuevo me veo obligado a molestar a vd. don Alfonso. Le agradecería que me mandara vd. lo antes posible un certificado o carta haciendo constar que fui invitado por la institución que vd. prende a trasladarme de Francia a México con objeto de ejercer mi docencia, que he pertenecido los últimos medios a "El Colegio de México" y que durante este tiempo he enseñado en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de México.

Este nuevo servicio de Vd. viene a fortalecer todavía más los lazos que me unen personalmente a Vd. y a esa casa.

Con recuerdos a la Señora Reyes y un saludo para ambos de Zorra,

Very cordialmente

Juan Romo

CERTIFICO: Que el Dr. Juan Roura Parella fué invitado por El Colegio de México a incorporarse a sus trabajos en el año 1939 y ha desempeñado desde entonces hasta 1945 inclusive varias cátedras en esta institución.

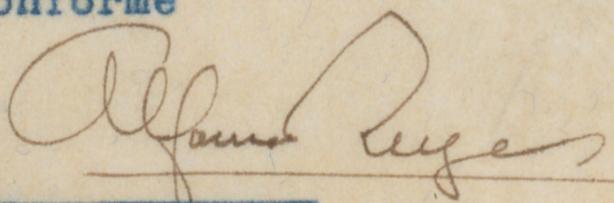
Informalmente podemos declarar que fué profesor de la Facultad de Filosofía y Letras en la Universidad Nacional Autónoma de México, institución que, sin duda podrá dar más amplios informes.

México, D. F., a 17 de Agosto de 1946.


Daniel F. Rubín de la Borbolla,

Secretario.

Conforme



Alfonso Reyes,
Presidente.

2

PENDLE HILL
WALLINGFORD, PENNSYLVANIA

22 agosto 1946

Sr. Dr. Rubin de la Borbolla
Secretario de El Colegio de México, México, D.F.

Querido Sr. Secretario:

Muchas gracias por el certificado que me ha tenido Vd. la bondad de extenderme. Le ruego extienda Vd. mi agradecimiento a Don Alfonso Reyes de quien guardo tan buenas recordaciones.

Con mi felicitación por su nombramiento de Secretario de esta Institución se reitera de Vd. respeto y amistad

Juan Roa

Wesleyan University (Foss House)
Middletown (Connecticut) U.S.A.

PENDELL HILL
WALLINGFORD, PENNSYLVANIA

5 Septiembre 1946

Señor Dr.

Daniel Rubín de la Borbolla
Secretario de El Colegio de México
México, D.F.

Distinguido señor Secretario:

Hace tiempo que recibí una comunicacion de la señora bibliotecaria de "El Colegio de México" rogándome la devolución de los libros de esa fundación que están en mi poder. Contesté que como no recordaba los títulos, de los libros se sirviera indicármelos, a fin de facilitar a mi memoria, diciéndole al Sr. regrese los recordar, para

que trataba de localizarlos entre mis
trabajos y remitirlos a "El Colegio de México".
Como la respuesta no ha llegado a mis
manos y nos hemos trasladado a la
Wesleyan University, donde me tienen vds.
como siempre a mi disposición, me apre-
umo a notificarte este cambio a fin
de que no haya entorpecimientos en
la devolución de los libros que el
Colegio de México puso tan fentilmente
a mi disposición.

Recile vds. señor Secretario en

razón de mi afiso y recíder

Juan Rowe

Rousseau

Wesleyan University (Four Hours)
Middletown, Connecticut

September 26, 1946

Señor Dr. Daniel Dentin de la Borbolla

Secretario de "El Colegio de México", Mexico, D.F.

Mi distinguido amigo:

Acabo de recibir, en carta circular
que me han sido retransmitida de Pendle
Hill. Será para mí un placer entre-
tar los extremos que Ud. me pide tan
pronto y me admiro por poseer el
trabajo. Hoy he empleado el menor
mismo en esta Universidad.

Decido Ud., señor Secretario, el testimonio
de la autorización de mi amigo a revisar

Juan Rousseau

México, D.F., a 23
de octubre de
1946.

379

Sr. Dr. Juan Roura-Parella
Wesleyan University (Foss House)
Middletown (Conneticut)
U.S.A.

Muy señor mío:

Por indicación del secretario de El Colegio
de México, me es grato comunicarle, que los libros que
adeuda Ud. a esta biblioteca son los siguientes:

Psychologies of 1925
Psychologies of 1930
The Gestalt theory by Patermann
Physique and character by Kretschmer
Psychology of early childhood, by Stern y
otro libro de Hellpach.

Esperando tenga la amabilidad de enviarlos a la mayor
brevedad posible, por ser necesarios para llevar a cabo el
inventario de la biblioteca, quedo de Ud. su S.S.

La Bibliotecaria.

Susana Uribe.

✓

Rosera

THE HONORS COLLEGE

WESLEYAN UNIVERSITY
MIDDLETOWN, CONNECTICUT

October 28, 1946

Señor Don Daniel Rubin de la Borbolla
Secretario de "El Colegio de México", México, D. F.

Distinguido Amigo:

De acuerdo con lo que decía en mi
carta anterior, me es muy grato
incluirle mi curriculum vitae para
que conste como los puntos que
Ud. me pide en la carta se refieren
últimamente.

Debo añadir que mi relación oficial
con el Colegio de México empezó en agosto
1939 y terminó el día último de Diciembre
de 1945. Tres recordar que en una carta
mi amigo Don Alfonso Reyes me dijo que
continuó en el Colegio de México aunque sin
más, lo cual me llevó grandemente.

Fui admitido a la Facultad de Filosofía
y Letras de la Universidad Nacional Autónoma.

na de México donde di mis cursos con todo regularidad. A pesar de que repetidas veces fui invitado a salir fuera de México no acepté nunca por no interrumpir mi labor docente.

Este mes fui de 600 pesos nominales al mes a excepción hecha del año 1942 que fui de 450 pesos.

Susgos atenc. y amigos

Juan Rovira

P.S. En este instante llega a mis manos el canto de la Señorita bibliotecaria de El Colegio de México. Le ruego comunique Vd. a la señorita Susana Uribe que envíe a México para que busquen entre mis libros aquéllos que pertenezcan a El Colegio de México y los pongan en mis manos.

Sucinto curriculum vitae.

Juan Roura-Parella

A. Estudios y grados-

- * Bachiller.
- * Ingresó en la Escuela de Estudios Superiores del Magisterio(Madrid) cursando los estudios de la Sección de Ciencias (1919-1923). Fue el número 1 de su promoción. Obtuvo el grado de Maestro Normal, Sección de Ciencias.
- * Obtuvo el grado de Doctor en el Facultad de Filosofía y Letras y Pedagogía de la Universidad Autónoma de Barcelona con la calificación de Summa cum Laude. Premio extraordinario del Doctorado, 1937.
- * Diploma de los cursos de la Escuela de Verano del Institut J.J.Rousseau de Geneve (1928).
- * Siguió cursos especiales en el Instituto Psicotécnico de Madrid(Inviero 1928-1929).
- * Pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas(Madrid) para estudiar Psicología y Pedagogía en la Universidad de Berlin(1930-1932).
- * Ha visitado los centros de educación más importantes(en todos sus grados) de los principales países de Europa.

B. Labor profesional-

- * Director y psicotécnico de la Oficina de Orientación Profesional de Las Palmas(Escuela Superior del Trabajo) 1929

- * Profesor de Pedagogia en el Facultad de Filosofia de la Universidad Autonoma de Barcelona 1933-1939.
- * Profesor de Sociologia y Etica en la Escuela Normal de la Generalidad de Cataluna(Barcelona) 1933-1939.
- * Director del Seminario de Educacion Estetica,Universidad de Barcelona 19 34-1939.
- * Profesor de los cursos de Verano de la Universidad Internacional de Santander(Espana) 1934.
- * Profesor de Psicología en la Facultad de Filosofia y Letras de la Universidad Nacional Autonoma de Mexico (Departamento de Psicologia)1939-1945.
- * Miembro de el Colegio de Mexico 1939-1945.
- * Presidente del Patronato Cervantes,institucion que controla centros de Ensenanza primaria,secundaria y comercial en Tampico,Vera Cruz,Córdoba y Torreón (Mexico) desde 1939.
- * Becado y profesor en Pendle Hill(Centro de estudios sociales y religiosos incorporado a la University of Pennsylvania (cursos de invierno,primavera y verano,1946.)
- * Actualmente profesor en Wesleyan University,Middletown, Connecticut,U.S.A.

C. Miembro de Congresos y Conferencias Internacionales-

(Del comite de representacion de la Universidad de Barcelona)

- 1.Congreso Internacional de Filosofia,Praga,1934.
- 2.Congreso Internacional de Filosofia,Paris,1937·
- 3.Congreso para la Unidad de la Ciencia,Copenhagen,1936.

4. Congreso Internacional de Educacion Popular, Paris, 1937.

5. Conferencia Internacional de Instrucion Pública, Ginebra, 1938.

(En representacion de la Oficina de Orientacion professional de Las Palmas.)

6. Congreso Internacional de Psicoteenia, Moscow, 1931.

D. Principales cursos y conferencias profesadas-

Ademas de su copiosa labor docente realizado en Europa el prof. Juan Roura-Parella ha dado en Mexico los siguientes cursos y conferencias:

I. En la Facultad de Filosofía de la Universidad de Mexico:

1. Curso sobre "Eduardo Spranger y las creencias del espíritu" (1 semestre 1939)

2. "Escuelas contemporáneas de Psicología" (2 semestres en los años 1940-1941-1942-1943)

3. "Estructura, formación y unidad de la vida psíquica" (2 semestres, 1940.)

4. "Caracterología" (2 semestres, 1941)

5. "Wolfgang Kohler y la psicología de la forma" (1 semestre, 1941)

6. "Psicología de la ciencia" (1 semestre, 1941.)

7. "Psicología social" (curso general, 2 semestres en los años 1942 y 1944.)

8. "La psicología de Dilthey" (1 semestre 1941)

9. "Introducción a los métodos de investigación psicológica" (1 semestre, 1942.)

Cursos

- 10."La psicología de William James" (1 semestre, 1943)
- 11."La concepción del mundo en Karl Jaspers"(1 semestre, 1943.)
- 12.Curso de "Caracterología" comprendiendo:
- "Los estratos de la personalidad"(1^o semestre, 1943.)
 - "Sistemas de Caracterología"(2^o semestre, 1943.)
- 13.Curso de "Psicología del arte" comprendiendo :
- "Psicología general del arte" (1^o semestre, 1944.)
 - "Psicología de las artes particulares" (2^o semestre, 1944)
- 14."Psicología racional" (Curso dado por ruego expreso del Departamento de Psicología, 2 semestres, 1945.)
- 15.Curso de "Psicología Social" comprendiendo:
- "Psicología del poder"(1^o semestre, 1945.)
 - "La psicología social en Norteamérica" (2^o semestre, 1945)
- 16."Historia de la Psicología" (2 semestres, 1945.)

Otros cursos en

II. En las Universidades de los Estados:

- 17.Curso sobre "Constitución y jerarquía del alma"
(15 conferencias en la Universidad de Guadalajara,
noviembre-diciembre, 1939.)
- 18."La moral en la vida social" (Curso de 5 conferencias
dadas en la Universidad de San Luis Potosí, mayo, 1940.)
- 19."Carácter y personalidad" (curso de 5 conferencias dadas
en el Colegio del Estado de Guanajuato, abril, 1941.)
- 20."Conceptos fundamentales de la educación" (4 conferencias
dadas en la Universidad de Morelia, 1942.)

Confidenciales

III. Conferencias más importantes dadas en México, D.F.:

- 21."Educación artística", conferencia dada en ocasión del

Congreso Nacional de Educación bajo los auspicios de la Secretaría de Educación de México, enero, 1943.

22. "La moral y la profesión", conferencia dada en la Escuela de Odontología, 1940.

23. "Vidas auténticas y vidas falsas", en el Club Internacional de Mujeres, 1940.

24. "La Universidad de Barcelona", conferencia dada por radio, 1940.

E. Otras Actividades académicas:

* Vocal de los Tribunales para juzgar las tesis de maestría de los señores Leopoldo Zea, Samuel Ramos y señorita Juarez. México, Facultad de Filosofía, 1942, 1944 y 1944 respectivamente.

* Miembro de la comisión para la reforma del Departamento de Psicología de la Facultad de Filosofía y Letras, México, D.F., 1945.

* Participó activamente en el seminario sobre "La guerra" llevado a cabo por El Colegio de México, 1944.

F. Principales publicaciones:

I. Ha publicado los libros siguientes:

1. "Cuestionario de Pedagogía" (En colaboración con Don Felipe Panizo) 168 pp. en 4º, Madrid, 1923.

2. "Cinco conferencias sobre orientación profesional" (Folleto) Las Palmas, 1930.

3. "Educación y Ciencia", xxviii + 229 pp. (Ediciones de El Colegio de México, México, 1940)

4. "Spranger y las ciencias del espíritu", 280 pp. (Ediciones del Centro de Estudios filosóficos de la Universidad Nacional

Autonoma de México) 1944.

II. Sus artículos ^{más} destacados son: en varias Revistas.

1. "La aclaración de la sexualidad", en Archivos de Neurobiología, Madrid, 1933.
2. "La pedagogía de Edouard Spranger" en: Revista de Psicología i Pedagogia, no. 2, Universidad de Barcelona, 1933.
3. "Las tres pedagogías" en: Revista de Psicología i Pedagogia, nos. 6, 8 y 9, Universidad de Barcelona, 1934-1935.
4. "La Educación viva", en: Revista de Pedagogia, Madrid, 1933.
5. "La realización de si mateix" en: Revista dels Catalans d' América, no. 2, México, 1940.
6. "Nueva concepción de la realidad psicológica" en: Educación, no. 3, México, 1940. (Reproducido en Nueva Era, Quito.)
7. "Método de educación y estructura horizontal de la vida psíquica" en: Educación y Cultura, no. 4, México, 1941.
8. "La conciencia nacional" en: Full Catalá, no. 1, México, 1941.
9. "Concepción del mundo, personalidad y educación" en: Nueva Era (revista interamericana de cultura) nos. 10 y 11, Quito, 1941-1942.
10. "La moral y la profesión" en: Revista mexicana de educación no. 1, México, 1941 (Trabajo reproducido en algunas revistas suramericanas.)
11. "Conceptos fundamentales de la educación" en: Universidad Michoacana, no. 18, Morelia, 1942.
12. "El comprender como método de las ciencias del espíritu" en: Filosofía y Letras no. 7, Universidad Nacional de México, 1942

13. "Wolfgang Kohler en Mexico" en: Cuadernos americanos, no.1, Mexico, 1942.
14. "La construccion de la ciencias del espiritu" en: Cuadernos americanos, no.6, Mexico, 1942.
15. "La creacion artistica" en: Full Catala, nos.10 y 11, Mexico, 1942.
16. "El placer estetico" en: Full Catala no.7, Mexico, 1942.
17. "Cultivo de la productividad artistica" en: Educacion Nacional n.2, Mexico, 1944.
18. "Tipos de personalidad" en: Educacion Nacional no.6, Mexico, 1944.
19. "Dinamica de la cultura" en: Lletres, no.1, Mexico, 1944.
20. "L'arrel simbolica de l'art" en: Lletres, no.3, Mexico, 1944.
21. "Ideas sobre la formacion del pueblo" en: Nueva Era, no.xiii (Este numero editado en Mexico, 1944.)
22. "Raices del arte" en: Filosofia y Letras no.16, Universidad de Mexico, 1944.
23. "El jo i el mon en el poeta lirico" en: Lletres, Mexico, 1945
(Trabajo reproducido en Nueva Era, 1945.)
24. "La experiencia religiosa i els quakers" en: Lletres, Mexico, 1945. (Trabajo traducido al ingles y publicado en The Friend, vol.119, no.11, Philadelphia, 1945.)
25. "Ideas esteticas de Dilthey" en: Cuadernos americanos, Mexico, 1945.
26. "L'infant en l'home" en: Lletres, Mexico, 1945.
27. "Conceptos fundamentales del pensamiento de Dilthey" en: Revista de la Universidad de la Habana, 1945.

III. Prologos mas importantes:

1. A la obra del Prof. Mariano Coronado de la Universidad de Coast Rica, "Introducción a la Higiene Mental", México, 1943.
2. A la obra de Avelli Artis titulada "Adria Gual", México, 1944. (2^a edición, 1946.)
3. A la selección de ~~Spranger~~, "Psicología de la adolescencia" (prologo de 16pp.) en: Biblioteca enciclopédica popular de la Secretaría de Educación Pública, México, 1945.

IV. Principales traducciones del aleman:

1. "La sociabilitat infantil" de Charlotte Buhler en: Revista de Psicología i Pedagogia, Universidad de Barcelona, 1933.
2. "La psicología com a ciencia de l'espirit" de Edward Spranger en: Revista de Psicología i Pedagogia nos. 6 y 7, Universidad de Barcelona, 1934.
3. "Las ciencias del espíritu y la escuela" de Edward Spranger (con un prólogo de Juan Roura) Madrid, 1936.
4. "Interdependencia funcional de los sentidos" de Heinz Werner en: Filosofía y Letras, no. 5, Universidad de México, 1942.
5. "Economía y sociedad" de Max Weber (volumen 2 de la traducción española). Fondo de Cultura Económica, México, 1944.

V. Recensiones mas notorios: (solo desde 1940 a 1945. La mayor parte aparecidas en la revista "Filosofía y Letras" de la Universidad Nacional de México y en el "Boletín Bibliográfico del Centro de Estudios Filosóficos" de la Universidad de México)

1. Domingo Casanovas - LAS TENDENCIAS FUNDAMENTALES DE LA FILOSOFIA ACTUAL Y OTROS ENSAYOS.

2. Honorio Delgado y Mariano Iberico PSICOLOGIA

3. John Dewey LA CIENCIA DE LA EDUCACION
4. J.D.Garcia Bacca INVITACION AL FILOSOFAR (I)
5. J.D.Garcia Bacca INVITACION AL FILOSOFAR (II)
6. J.D.Garcia Bacca TYPOS HISTORICOS DEL FILOSOFAR FISICO.
7. Angel Garma EL PSICOANALISIS
8. Angel Garma SADISMO Y MAOQUISMO.
9. Adolfo Mened BREVIARIO DE PSICOLOGIA
10. Adolfo Menzel INTRODUCCION A LA SOCIOLOGIA
11. Juan Mantovani LA ADOLESCENCIA Y LOS DOMINIOS DE LA CULTURA
12. S.M.Neuschlosz ANALISIS DEL CONOCIMIENTO CIENTIFICO
13. Samuel Ramos HACIA UN NUEVO HUMANISMO
14. J.D.Garcia Bacca INTRODUCCION AL FILOSOFAR (en "Espana peregrina")
15. Stephen Duggan A PROFESSOR AT LARGE
16. Luis Recasens WIESE (en "Revista Mexican de Sociologia")
17. P.Rossello FORERUNNERS OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION
18. Hipolito Taine FILOSOFIA DEL ARTE
19. J.Serra Hunter EL PENSAMIENTO Y LA VIDA
20. Edgar Sheffield Brishtmann UNA FILOSOFIA DE LOS IDEALES
21. W.Dilthey PSICOLOGIA Y TEORIA DEL CONOCIMIENTO
22. Charles Blondel PSICOLOGIA COLECTIVA
23. Herbert Spencer EL HOMBRE CONTRA EL ESTADO
24. J.Montavani LA EDUCACION Y SUS TRES PROBLEMAS
25. Frida Schultz de Montovani EL MUNDO POETICO INFANTIL

Juan ROURA PARELLA

Nacido en Tortellá (Gerona, España), el 29 junio 1897.

*La persona incluye
en la biografía ciertas
experiencias de integración social.
En su caso, las más significativas son:
- Nacimiento en Tortellá (Gerona, España).
- Estudios en la Escuela Superior del Magisterio de Madrid, Sección de Ciencias, número 1 de su promoción, 1919-1923.
- Pensionado por la Junta para Ampliación de Estudios de Madrid, para estudiar en Berlín, 1930-32.
- Estudió Psicología con Wolfgang Köhler; Filosofía de la cultura, Psicología y Pedagogía con Edward Spranger; Filosofía con Nicolai Hartmann; Sociología con Werner Sombart; Psicotecnia con Rupp.
- Alumno del curso de verano del Instituto J.J. Rousseau, Ginebra, 1928.*

CARGOS PUBLICOS.-Profesor de Pedagogía en la Universidad, Barcelona. Profesor de Ética, Sociología y Antropología en la Escuela Normal de la Generalidad de Cataluña (Barcelona). desde 1933, como el anterior. Profesor de Psicotecnia y Director dela Oficina de Orientación Profesional, Las Palmas, 1928-1929, ambos inclusive.

Miembro de la Comisión ejecutiva de la Facultad de Filosofía de Barcelona. Miembro de los Consejos de 1^a y 2^a Enseñanza de Cataluña, desde 1933.

Director del Seminario de Educación Estética. Universidad de Barcelona.

OBRAS PUBLICADAS.-Educació; Ciencia. Tesis doctoral, en prensa.

"La Pedagogia de Eduard Spranger"; "La Pedagogia Normativa"; "La Pedagogia empirico-experimental" y "La Pedagogia descriptiva" Rev.de Psicol. i Ped. 1933 en adelante.

"Cuestionario de Pedagogia" Madrid, 1923.

"Cinco conferencias sobre Orientación profesional" Las Palmas, 1929.

"La educación viva" Revist. de Pedag. Madrid, 1935.

"La Pedagogia de la aclaración de la sexualidad" Archivos de Neurobiología, Madrid, 1933.

"L'educació com una realitat vivent" Rev.de Psicol.i Ped. 1939.

Traducciones del alemán.- "Las ciencias del Espíritu y la Escuela" de E. Spranger. Trad.y prólogo, Madrid, 1936.

"La Sociabilidad infantil" de Ch.Bühler, Rev.de Psicol.i Ped. Barcelona.

"La Psicología considerada como una ciencia del Espíritu" de E. Spranger. Rev. de Psicol.i Ped. Barcelona.

CONFERENCIAS Y CURSOS.-La orientación profesional, 5 conf. Las Palmas, 1929. Los ideales de cultura de la España de hoy. Universidad de Berlín, 1932. Los sentimientos de inferioridad en la juventud y su tratamiento. Las Palmas, 1929.

La educación viva. Curso en la Universidad Intern. Santander, 1934.

Educación y cultura. Instituto Psicorecnic, Madrid.

Educación y Estado. Gerona, 1933.

Educación y el espíritu del tiempo. Barcelona, 1934.

Formas de Vida y educación. Barcelona, Universidad, 1933.

L'home politic. Ateneo, Barcelona, 1934.

L'amor i el poder en la vida social. Cursillo, Institut.Psicotéc.Barcelona.

La moral en la vida social. Cursillo de 6 lecc. Inst.Psicotec.1939.

CONGRESOS Y CONFERENCIAS INTERNACIONALES.-Delegado de la Universidad en Conferencia internacional de Psicotecnia, Barcelona 1930. Conferencia Internacional de Psicotecnia, Moscú 1931. Congreso Internacional de Filosofía. Praga 1934. Congress International for the Uni of Science. Copenague, 1936. Congreso internacional de Filosofía. Paris, 1937.

Университетская библиотека

Congreso Internacional de Educación Popular. París. 1937.

Conferencia Internacional de Instrucción Pública. Ginebra. 1938.

LENGUAS QUE POSSEE.—Francés, Inglés, Alemán, Italiano

Clinicas, numero 1 de la bromocriptina, 1919-1923.

en Beijing, 1930-35.

Logis à Bedsgoisis con Hébastig Sibisuger; Lijfosolets con Micofisi Histfumeni Hestadiq Peicogolisis con Woytsue Konyter; Mijosolets es is cunfints, Peic

Social Justice Society on Websit Bombs!Please see our Rapp.

CARGOS PÚBLICOS.-Professor de Pedagogia en las Universidades Históricas.

Generalized by Castañeda (Bustamante). Pages 1933, como se supone.

May, Las Pumas, 1958-1959, suppose iniciativa.

Ministro de las Colonias de la S.S. Hacienda de Castilla, desde 1933

OBRES PUBLICADAS.-Hidroscopia: Clínicas. Teoria do colorist, em breves.

big empirical-experimental a "Las Peasgois descripcións" Hay que

"Cuestiónario de Psicología" Madrid, 1933.
1 P.d. 1933 en sefiautes

"Its shyness can often be overcome by practice." *Review of Psychology*, May 1932.

"Its Pedagogics de la sexuïté chez les Ménopées".

Tragociclopes dey siemur. - "Las cincosis dey Tabiritinga a Is Hacnega" qd
"I, ednoscio com uns tessijist vivent" Rev. de Parcoy. i. Per., 1933.

"Is Socialism a luxury?" de Ch. Baudrillart, Rev. des Peintures, 1936.

"Res. de Paicoy. i. Pad. Biscayos.

CONFERENCE AND COURSES.—The orientation program consists of three parts:

Las autoridades de la Universidad de Heidelberg en su informe anual de 1971 indican que el número de estudiantes extranjeros en Alemania ha aumentado drásticamente.

ITS EDUCATIONAL aims. Cited in *University Sunday*, September, 1934.

Endoscopy in Estuaries. Gertobis, 1933.

Forms of life in the University of Minnesota, 1933-34.

Some of the border areas in this country have been described by Prof. A. F. Karr, in his paper "Geographical Regions of the United States," published in the American Geographical Society's Transactions, Vol. 13, p. 133.

• Inf. Piacofese. L. 33.

CONGRESOS Y CONFERENCIAS INTERNACIONALES - Delegados de la Universidad. Congresos internacionales de Psicofisiología, Barcelona 1930.

Conferences Internationales de Biologie. Paris 1934.

Congreso Interdisciplinario de Misiones. Paris, 1933.

JUAN ROURA PARELLA

Nacido en Tortellá (Gerona, España), el 29-junio-1897.

- ✗ FORMACION PROFESIONAL.— Doctor en Filosofía, Sección de Pedagogía, por la Universidad de Barcelona. Premio extraordinario del Doctorado.
- ANTIGUO alumno de la Escuela Superior del Magisterio, Madrid, Sección de Ciencias, número 1 de su promoción, 1919-1923.
- ✗ PENSIONADO por la Junta para Ampliación de Estudios, Madrid, para estudiar en Berlín, 1930-32.
- ✗ ESTUDIO Psicología con Wolfgang Köhler; Filosofía de la cultura, Psicología y Pedagogía con Edward Spranger; Filosofía con Nicolai Hartmann; Sociología con Werner Sombart; Psicotecnia con Rupp.
- ALUMNO del curso de verano del Instituto J.J. Rousseau, Ginebra, 1928.

- CARGOS PUBLICOS.— Profesor de Pedagogía en la Universidad, Barcelona. PROFESOR de Etica, Sociología y Antropología en la Escuela Normal de la Generalidad de Cataluña (Barcelona), desde 1933, como el anterior.
- PROFESOR de Psicotecnia y Director de la Oficina de Orientación Profesional, Las Palmas, 1928-1929, ambos inclusive.
- MIEMBRO de la Comisión ejecutiva de la Facultad de Filosofía de Barcelona.
- MIEMBRO de los Consejos de 1/a. y 2/a. Enseñanza de Cataluña, desde 1933.
- ✗ DIRECTOR del Seminario de Educación Estética. Universidad de Barcelona.

- OBRAS PUBLICADAS.— Educación; Ciencia. Tesis doctoral, en prensa.
- "LA PEDAGOGIA DE EDUARD SPRANGER"; "LA PEDAGOGIA NORMATIVA"; "LA PEDAGOGIA EMPIRICO-EXPERIMENTAL" y "LA PEDAGOGIA DESCRIPTIVA" Rev.de Psicología i Ped. 1933 en adelante.
- "CUESTIONARIO DE PEDAGOGIA" Madrid, 1923.
- "CINCO CONFERENCIAS SOBRE ORIENTACION PROFESIONAL" Las Palmas, 1929.
- "LA EDUCACION VIVA" Revist.de Pedag. Madrid, 1935.
- "LA PEDAGOGIA DE LA ACLARACION DE LA SEXUALIDAD" Archivos de Neurobiología, Madrid, 1933.
- "L'EDUCACIÓ COM UNA REALITAT VIVENT" Rev.de Psicol. i Ped. 1939.
- Traducciones del alemán. "LAS CIENCIAS DEL ESPIRITU Y LA ESCUELA" de E. Spranger. Trad. y prólogo, Madrid, 1936.
- "LA SOCIAZIBILIDAD INFANTIL" de Ch. Bühler, Rev. de Psicol. i Ped. Barcelona.
- "LA PSICOLOGIA CONSIDERADA COMO UNA CIENCIA DEL ESPIRITU" de E. Spranger, Rev. de Psicol. i Ped. Barcelona.
- Muchas conferencias.*

CONFERENCIAS Y CURSOS.— La orientación profesional, 5 conf. Las Palmas, 1929.

LOS IDEALES de cultura de la España de hoy. Universidad de Berlin, 1932.

LOS SENTIMIENTOS de inferioridad en la juventud y su tratamiento. Las Palmas, 1929.

LA EDUCACION VIVA. Curso en la Universidad Intern.Santander, 1934.

EDUCACION Y CULTURA. Instituto Psicorennico, Madrid.

EDUCACION Y ESTADO. Gerona, 1933.

EDUCACION y el espíritu del tiempo. Barcelona, 1934.

FORMAS de Vida y Educación. Barcelona, Universidad, 1933.

L'HOME politic. Ateneo, Barcelona, 1934.

L'amor i el poder en la vida social. Cursillo, Institut.Psicotéc. Barcelona.

LA MORAL en la vida social. Cursillo de 6 lecc. Inst. Psicotec. 1939.

CONGRESOS Y CONFERENCIAS INTERNACIONALES.- Delegado de la Universidad en CONFERENCIA internacional de Psicotechnia, Barcelona 1930.

CONFERENCE internationale de Psychotechnie, Moscou 1931.

CONGRESO International de Philosophie. Praga 1934.

CONGRESS International for the Uni of Science. Copenague, 1936.

CONGRESO International de Philosophie. París, 1937.

CONGRESO International de Educación Popular. París, 1937.

CONFERENCE Internationale d'Instruction Publique. Ginebra, 1938.

LENGUAS QUE POSEE.- Francés, Inglés, Alemán, Italiano.

México, D. F., a 4 de noviembre de 1946.

Sr. don Juan Roura,
The Honors College,
Wesleyan University,
Middletown, Connecticut,
U. S. A.

Mi querido amigo:

Acuso a usted recibo de la información que habíamos solicitado y que usted nos envía con su atenta carta del 28 de octubre.

Gracias por ello y quedo suyo atentamente.

Luis A. Santullano

LAS/jat.

México, D. F., 26 de diciembre de 1952.

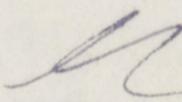
Sr. don Juan Roura Parella,
55 Mount Vernon St.
Middletown, Conn.
U. S. A.

Mi querido amigo don Juan;

A su Teresa y a usted nuestros más cordiales votos
y nuestro agradecimiento a su buen recuerdo. De Bartra
recibí un precioso libro de traducciones poéticas norte-
americanas.

Aún no es posible decirle si se puede hacer algo en
su ayuda, pues antes de febrero o marzo no tenemos noti-
cia de los subsidios con que ha de contar el Colegio. Me
limito a asegurarle que estaré atento.

Un abrazo muy afectuoso de su firme amigo


Alfonso Reyes.